

KOMMISSIONENS GENOMFÖRANDEFÖRORDNING (EU) 2021/657**av den 21 april 2021****om införande av ett namn i registret över skyddade ursprungsbeteckningar och skyddade geografiska beteckningar ("Cașcaval de Săveni" (SGB))**

EUROPEISKA KOMMISSIONEN HAR ANTAGIT DENNA FÖRORDNING

med beaktande av fördraget om Europeiska unionens funktionssätt,

med beaktande av Europaparlamentets och rådets förordning (EU) nr 1151/2012 av den 21 november 2012 om kvalitetsordningar för jordbruksprodukter och livsmedel ⁽¹⁾, särskilt artikel 52.3 a, och

av följande skäl:

- (1) I enlighet med artikel 50.2 a i förordning (EU) nr 1151/2012 har Rumäniens ansökan om registrering av namnet "Cașcaval de Săveni" som skyddad geografisk beteckning (SGB) offentliggjorts i *Europeiska unionens officiella tidning* ⁽²⁾.
- (2) Den 30 mars 2020 mottog kommissionen ett meddelande om invändning och den tillhörande motiverade invändningen från Bulgarien. Kommissionen vidarebefordrade Bulgariens meddelande om invändning och motiverade invändning till Rumänien den 2 april 2020.
- (3) Kommissionen granskade Bulgariens invändning och fann den godtagbar. Ordet "кашкaval", som angavs i Bulgariens invändning med transkriptionen "kashkaval" eller "kaschaval", är homonymt med namnet "cașcaval", som är en del av det sammansatta namnet "Cașcaval de Săveni". Benämningen "кашкaval" är det namn som används i Bulgarien för basmjölkprodukter som produceras och saluförs i Bulgarien i kommersiell skala. Invändningen gjorde gällande att registreringen av det föreslagna namnet skulle äventyra överlevnaden för benämningen "кашкaval" eller varumärken där benämningen "кашкaval" ingår och för produkter som lagligen har funnits på den bulgariska marknaden i minst fem år före dagen för offentliggörandet av ansökan om registrering av namnet "Cașcaval de Săveni".
- (4) Genom en skrivelse av den 28 maj 2020 uppmanade kommissionen de berörda parterna att inleda lämpliga samråd för att sinsemellan försöka nå en överenskommelse i enlighet med sina interna förfaranden.
- (5) Rumänien och Bulgarien nådde en överenskommelse som Rumänien anmälde till kommissionen den 28 augusti 2020, inom den fastställda tidsfristen.
- (6) Rumänien och Bulgarien drog slutsatsen att införandet av namnet "Cașcaval de Săveni" i registret över skyddade ursprungsbeteckningar och skyddade geografiska beteckningar inte bör inverka negativt på Bulgariens framtida ansökningar om registrering av ett sammansatt namn där benämningen "кашкaval" ingår inom ramen för EU:s kvalitetsordningar.
- (7) Innehållet i överenskommelsen mellan Rumänien och Bulgarien bör beaktas, eftersom det är förenligt med bestämmelserna i förordning (EU) nr 1151/2012 och annan EU-lagstiftning.
- (8) Den 8 april 2020 mottog kommissionen ett meddelande om invändning och den tillhörande motiverade invändningen från Grekland. Kommissionen vidarebefordrade meddelandet om invändning till Rumänien den 16 april 2020.
- (9) Kommissionen granskade Greklands invändning och fann den godtagbar. Invändningen gör gällande att registreringen av det föreslagna namnet skulle äventyra överlevnaden för ett identiskt eller delvis identiskt namn eller varumärke eller för produkter som lagligen har funnits på den grekiska marknaden i minst fem år före dagen för offentliggörandet av ansökan om registrering av namnet "Cașcaval de Săveni".

⁽¹⁾ EUT L 343, 14.12.2012, s. 1.

⁽²⁾ EUT C 15, 16.1.2020, s. 5.

- (10) Genom en skrivelse av den 2 juni 2020 uppmanade kommissionen de berörda parterna att inleda lämpliga samråd för att sinsemellan försöka nå en överenskommelse i enlighet med sina interna förfaranden.
- (11) Den 28 augusti 2020 lämnade Rumänien i enlighet med artikel 51.3 sista stycket i förordning (EU) nr 1151/2012 in en begäran om förlängning av tidsfristen för samråden med Grekland i invändningsförfarandet avseende ovannämnda ansökan, vilken beviljades av kommissionen.
- (12) Rumänien och Grekland nådde en överenskommelse som Rumänien anmälde till kommissionen den 27 november 2020, inom den fastställda tidsfristen.
- (13) Rumänien och Grekland kom överens om att skyddet av beteckningen "Cașcaval de Săveni" inte bör omfatta det fristående namnet "cașcaval", utan endast det sammansatta namnet "Cașcaval de Săveni" i sin helhet. De kom dessutom fram till att den förordning genom vilken namnet "Cașcaval de Săveni" införs i registret över skyddade ursprungsbeteckningar och skyddade geografiska beteckningar bör förtydliga omfattningen för fortsatt användning av benämningen "cașcaval".
- (14) Innehållet i överenskommelsen mellan Rumänien och Grekland bör beaktas, eftersom det är förenligt med bestämmelserna i förordning (EU) nr 1151/2012 och annan EU-lagstiftning.
- (15) Namnet "Cașcaval de Săveni" (SGB) bör därför skyddas i sin helhet, medan benämningen "cașcaval" bör få fortsätta att användas i märkning och presentationer inom unionens territorium förutsatt att tillämpliga principer och bestämmelser i unionens rättsordning följs.

HÄRIGENOM FÖRESKRIVS FÖLJANDE.

Artikel 1

Namnet "Cașcaval de Săveni" (SGB) ska föras in i registret.

Namnet i första stycket avser en produkt i klass 1.3 Ost enligt bilaga XI till kommissionens genomförandeförordning (EU) nr 668/2014 ⁽¹⁾.

Artikel 2

Benämningen "cașcaval" får fortsätta att användas i märkning och presentationer inom unionens territorium förutsatt att tillämpliga principer och bestämmelser i unionens rättsordning följs.

Artikel 3

Denna förordning träder i kraft den tjugonde dagen efter det att den har offentliggjorts i *Europeiska unionens officiella tidning*.

Denna förordning är till alla delar bindande och direkt tillämplig i alla medlemsstater.

Utfärdad i Bryssel den 21 april 2021.

På kommissionens vägnar
Ursula VON DER LEYEN
Ordförande

⁽¹⁾ Kommissionens genomförandeförordning (EU) nr 668/2014 av den 13 juni 2014 om tillämpningsföreskrifter för Europaparlamentets och rådets förordning (EU) nr 1151/2012 om kvalitetsordningar för jordbruksprodukter och livsmedel (EUT L 179, 19.6.2014, s. 36).